SCHEMA DI COLLEGAMENTO VIDEOCITOFONO CON PIÙ POSTI ESTERNI A SCAMBIO AUTOMATICO CON PIÙ COMMUTATORI Art. 6592 E ALIMENTATORE ART. 6680
WIRING DIAGRAM FOR VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM WITH MORE ENTRANCE PANELS WITH AUTOMATIC SWITCHING MODULE ART. 6592 AND POWER SUPPLY ART. 6680
SCHÉMA DES CONNEXIONS POUR PORTIER-VIDÉO AVEC PLUSIEURS PLAQUES DE RUE A CHANGEMENT AUTOMATIQUE AVEC COMMUTATEUR ART. 6592 ET ALIMENTATION ART. 6680
SCHALTPLAN FÜR EINE VIDEO-TÜRSPRECHANLAGE MIT MEHREREN TÜRSTELLEN MIT UMSCHALTRELAIS ART. 6592 UND NETZGERÄT ART. 6680
ESQUEMA DE CONEXIONADO DE VARIOS APARATOS EXTERNOS CON CONMUTADOR AUTOMÁTICO ART. 6592 Y ALIMENTADOR ART. 6680
ESQUEMA DE LIGAÇÃO DO VÍDEO PORTEIRO COM MAIS BOTONEIRAS COM COMUTAÇÃO ATRAVÉS DO COMUTADOR ART. 6592 E ALIMENTADOR ART. 6680

MONTANTE MONITOR
MONITOR CABLE RISER
COLONNE MONTANTE MONITEUR
MONITORE STEIGLEITUNG
COLUNA MONTANTE PARA OS MONITORES

MONITOR
MONITEUR
Art. 6300
Art. 6301
Art. 6303
Art. 6500
Art. 6501

MONITOR
MONITEUR
Art. 6000
Art. 6003

CITOFONO
PHONE
POSTE
HAUSTELEFON
TELÉFONO
TELEFONE
Art. 6200

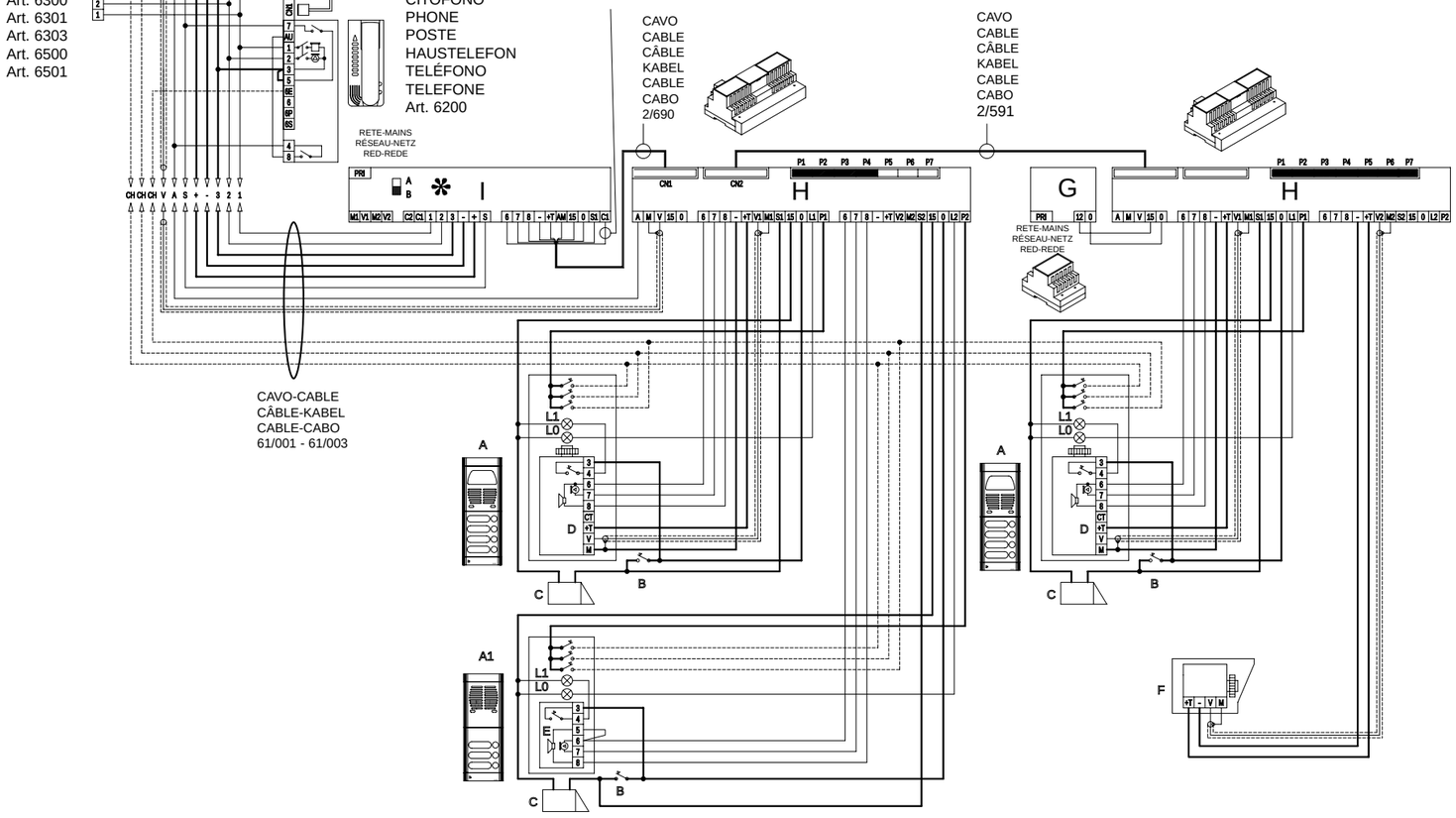
RETE-MAINS
RÉSEAU-NETZ
RED-REDE

CAVO-CABLE
CÂBLE-KABEL
CABLE-CABO
61/001 - 61/003

CAVO
CABLE
CÂBLE
KABEL
CABLE
CABO
2/690

CAVO
CABLE
CÂBLE
KABEL
CABLE
CABO
2/591

N.B.
Collegare il filo bianco sul morsetto C1 dell'alimentatore.
Den weissen Draht mit der Klemme C1 des Netzgeräts verbinden.
Connecter le fil blanc à la borne C1 de l'alimentation.
Connect white wire on the power supply terminal C1.
Conectar el hilo blanco al borne C1 del alimentador.
Ligar o fio branco ao borne C1 do alimentador.



Nell'ultimo monitor inserire la resistenza da 75 Ohm fornita tra i morsetti V2-M.
Beim letzten Monitor zwischen Klemmen V2-M den mitgelieferten Abschlußwiderstand montieren.
Insérer la résistance de 75 Ohms (fournie dans l'emballage) dans le dernier moniteur entre les bornes V2 et M.
Connect 75 Ohm resistor (supplied) to the last monitor, between terminals V2-M
En el último monitor insertar la resistencia de 75Ohm, provista en el embalaje, entre los bornes V2-M.
No último monitor colocar a resistência de 75 Ohm fornecida a pedido entre os terminais V2 e M.

TARGA PER VIDEOCITOFONO	TELECAMERA
CAMERA ENTRANCE PANEL	CAMERA
PLAQUE DE RUE POUR PORTIER-VIDÉO	CAMÉRA
VIDEO-TÜRSPRECHSTELLE	KAMERA
PLACA PARA VÍDEO PORTERO	CÁMARA
TELECÂMARA	TELECÂMARA
BOTONEIRA	
Serie GALILEO	558-559-(570+930) (570+930)-559C
Serie GALILEO SECURITY	558-559-559C
Serie PATAVIUM	558-559-559C
Art. 2550/301-302	(570+930)-(571+930) (570C+930)

A1- TARGA CITOFONICA
A- TARGA PER VIDEOCITOFONO
B- PULSANTE SUPPLEMENTARE SERRATURA
C- SERRATURA ELETTRICA 12V~
D- TELECAMERA
E - POSTO ESTERNO ART. 930
F- TELECAMERA
Art. 5000 - 5020 - 5A20 - 5B20
Art. 5A10 - 5B10 - 5C10 - 5D10
G- TRASFORMATORE Art. M832 - 832/030
H- COMMUTATORE Art. 6592
I- ALIMENTATORE Art. 6680
LO- LAMPADA OCCUPATO
Art. 2/291 (24V 3W max.)
L1- LAMPADA LUCE TARGA
(3x24V 3W max.)
10x24V 3W con Art. M832/000
16X24V 3W con Art. 832/030

A1- ENTRANCE PANEL
A- CAMERA ENTRANCE PANEL
B- ADDITIONAL PUSH-BUTTON FOR LOCK
C- 12V A.C. ELECTRIC LOCK
D- CAMERA WITH SPEECH UNIT
E - SPEECH UNIT ART. 930
F- CAMERA
ART. 5000-5020-5A20-5B20
ART. 5A10-5B10-5C10-5D10
G- TRANSFORMER Art. M832 - 832/030
H- SWITCHINGMODULE Art. 6592
I- POWER SUPPLY Art. 6680
LO- ENGAGED PANEL LAMP
ART. 2/291
L1- PANEL LAMP
(3X24V 3W MAX)
10X24V 3W WITH ART. M832
16X24V 3W WITH ART. 832/030

A1- PLAQUE DE RUE
A- PLAQUE DE RUE POUR PORTIER-VIDÉO
B- POUSSOIR SUPPLÉMENTAIRE GÂCHE
C- GÂCHE ÉLECTRIQUE 12V C.A.
D - POSTE EXTERNE ART. 930
E- CAMÉRA AVEC MICRO ET HAUT-PARLEUR
F- CAMÉRA ART. 5000-5020-5A20-5B20-5A10-5B10-5C10-5D10
G- TRANSFORMATEUR Art. M832 - 832/030
H- COMMUTATEUR Art. 6592
I- ALIMENTATION Art. 6680
LO- LAMPE OCCUPÉ
ART. 2/291 (24V 3W MAX.)
L1- LAMPE D'ÉCLAIRAGE PLAQUE
3X24V 3W MAX.
10X24V 3W AVEC ART. M832
16X24V 3W AVEC ART. 832/030

A1- KLINGELTABLEAU
A - VIDEO-TÜRSPRECHSTELLE
B - ZUSÄTZLICHE TÜRÖFFNERTASTE
C - ELEKTRISCHER TÜRÖFFNER 12V~
D - KAMERA MIT AUßENSTELLE
E- AUßENSTELLE ART. 930
F- ZUSÄTZLICHE KAMERA
ART. 5000-5A10-5B10-5C10-5D10-5020-5A20-5B20
G- TRANSFORMATOR Art. M832 - 832/030
H- UMSCHALTUNG Art. 6592
I- NETZGERÄT Art. 6680
LO- BIRNE FÜR DIE BESETZT-ANZEIGE ART. 2/291
L1- BIRNE FÜR TASTENBELEUCHTUNG
(3X24V 3W MAX)
10X24V 3W MIT ART. M832
16X24V 3W MIT ART. 832/030

A1- PLACA PARA PORTERO ELÉCTRICO
A - PLACA PARA VÍDEO PORTERO
B - PULSADOR SUPLEMENTARIO CERRADURA
C- CERRADURA ELÉCTRICA 12V C.A.
D - CÁMARA CON APARATO EXTERNO
E- APARATO EXTERNO ART. 930
F- CÁMARA ART. 5000-5020-5A20-5B20-5A10-5B10-5C10-5D10
G- TRANSFORMADOR Art. M832 - 832/030
H- CONMUTADOR Art. 6592
I- ALIMENTADOR Art. 6680
LO- LÁMPARA OCUPADO
ART. 2/291 (24V 3W MAX)
L1- LÁMPARA LUZ ESCALERA
(3X24V 3W MAX)

A1- BOTONEIRA PORTEIROS ELÉCTRICOS
A- TELECÂMARA BOTONEIRA
B- BOTÃO SUPLEMENTAR DE TRINCO
C- TRINCO ELÉCTRICO 12VC.A.
D- TELECÂMARA
E - POSTO EXTERNO ART. 930
F- TELECÂMARA ART. 5000-5020-5A20-5B20-5A10-5B10-5C10-5D10
G- TRANSFORMADOR Art. M832 - 832/030
H- COMUTADOR Art. 6592
I- ALIMENTADOR Art. 6680
LO- LÂMPADA INDICADORA DE BOTONEIRA OCUPADA
ART. 2/291 (24V 3W MAX)
L1- LÂMPADA DA LUZ DA BOTONEIRA
(3X24V 3W MAX)
10X24V 3W COM ART. M832
16X24V 3W COM ART. 832/030

DISEGNO-DIAGRAM-SCHALTPLAN
SCHÉMA-ESQUEMA N° VC 3050